

Non è permesso consegnare a terzi o riprodurre questo documento, né utilizzare il contenuto o renderlo comunque noto a terzi senza permesso scritto dalla Kongsberg Automotive. È vietata espressamente la ristampa, la fotocopia, la scansione o l'uso di qualsiasi altro sistema di riproduzione. E' vietata espressamente la ristampa, la fotocopia, la scansione o l'uso di qualsiasi altro sistema di riproduzione. E' vietata espressamente la ristampa, la fotocopia, la scansione o l'uso di qualsiasi altro sistema di riproduzione.

Tout réimpression ou reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation expresse. Toute réimpression ou toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation expresse. Toute réimpression ou toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation expresse.

Copying of this document and giving it to others and the use or communication of the contents thereof, are forbidden without express written permission from Kongsberg Automotive. Any unauthorized use or communication of the contents of this document is the subject of copyright. Any unauthorized use or communication of the contents of this document is the subject of copyright.

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlagen, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich zugelassen. Zuwiderhandlungen stellen einen strafrechtlichen Missbrauch dar und verpflichten zu Schadensersatz. Alle Rechte hier den Fall der Patentierung oder Gebrauchsmuster-Eintragung vorbehalten.

Raufoss ABC couplings can be used with polyamide (PA 6.10, PA 10.10, PA 10.12, PA 11, PA 12) or Hytrel tubing to one of the following standards:

- ISO 7628
- DIN 74324
- DIN 73378
- SAE J844

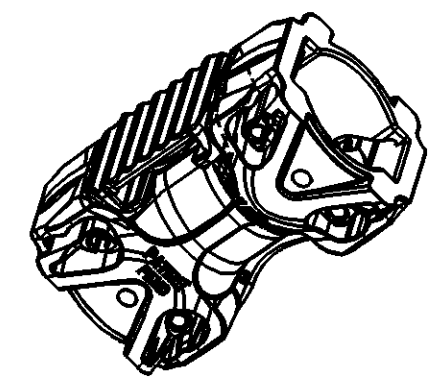
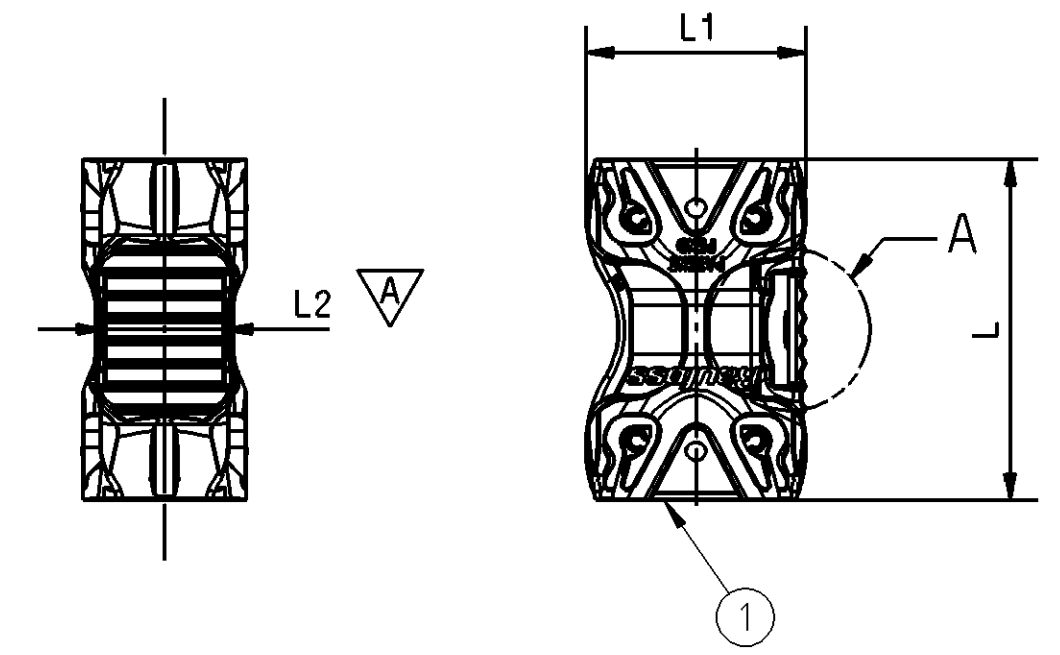
Peak-temperature up to +130 °C (pressure less, for a period of approximately 2 hours.)

Please take into consideration the max allowed tube operation pressure.

Raufoss ABC couplings from Kongsberg Automotive is approved and certified by: TÜV Nord

For any further specific requirements, applications of our product or support for technical solutions, please ask for individual consultation from Kongsberg Automotive, our subsidiary Kongsberg Raufoss Distribution SAS.

WORKING TEMPERATURE: -40°C/+100°C
WORKING PRESSURE: 0 - 12,5 bar
OPERATING MEDIUM: COMPRESSED AIR



WABCO PART NUMBER	RAUFOSS CODE	Size	A	L	L1	L2	L3	L4	Weight [g]
Tolerance			± 0,15	± 0,75	± 0,4		± 0,25	± 0,15	
8939977874	96140004	Small	5	38,7	25	(16)	15	2,1	8,5
8939977884	96150205	Regular		45,2	29,2				12,5

Revisjon av uttrykkene og dens betydning beskrives ved uttrykkene og dens betydning,

Cleanliness requirement:
Class: KOO according JED-593
Area: for the whole part (Special agreements possible; to be agreed with Product Engineering)

No	Part	Material
1	BODY	PA

Suitable for use in air brake systems for commercial vehicles
General Specification : JED-762 ; JED-622 ; JED-271 ; JED-220
Engineering related agreements with Supplier have to be mentioned in the "Release of Supplier"

General Specification: JED-334-0 , Size ISO 14405-1 E										Copyright WABCO®					WABCO Adapter									
Further Technical Data: 893 000 001 0										Date		Signature												
Doc. Code: 035				Sheet: To						2013-08-28		Saravanan												
General Tolerances JED-261										Checked														
Range of Nominal Dimensions (± mm)										2013-09-12 Kaufmann														
Class 1)										Expert														
Kaufmann																								
Mass										Scale		Material No.					Date of first issue:							
Fine X 0.5 1.0 1.5 2.0										- kg		-		893 997 798 4					Doc.Code		Language		Sheet	
Medium 1.0 2.0 3.0 4.0										Size		CAD System							053		EN		1/1	
Coarse 2.0 3.5 5.0 6.5										A 2		Pro/E				ECN-No.		Revision		Techn. Resp.		Replacement for		
Tapped Holes acc.																			5790					
1) Tolerance Class Applied Crossmarked																								

0

0

10

100mm